

D Installations- und Bedienungsanweisung LED Unterbauleuchte IMOLA Art. Nr. 500946, 501008

Diese Bedienungsanleitung gehört ausschließlich zu dem obenstehenden Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung der Leuchte. Achten Sie deshalb auf diese Bedienungsanleitung, auch wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben. Deshalb ist es wichtig, dass Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen gut aufbewahren.

1. Einführung

Sehr geehrter Kunde, vielen Dank dass Sie sich für den Kauf unseres Produktes entschieden haben. Sie haben ein Produkt aus dem Hause LDBS erworben, welches nach dem heutigen Stand der Technik gebaut wurde. Die Leuchte erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Um den Zustand des Produktes zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!

2. Sicherheitshinweise

- Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Gewährleistungsanspruch!
- Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!
- Bei Beschädigungen an der Leuchte ist die Inbetriebnahme strengstens untersagt.
- Kinder nicht unbeaufsichtigt im Bereich der Leuchten oder anderen elektrischen Geräten spielen lassen.
- Während des Betriebes werden die LED heiß. Auch das äußere Lampengehäuse wird warm.
- Bringen Sie die Leuchte nicht mit extremer Hitze oder offener Flamme in Kontakt.
- Das gesamte Produkt darf nicht verändert oder umgebaut werden. Veränderungen an der Leuchte führen zum Erlöschen der Gewährleistung.
- Das Typenschild darf nicht entfernt werden.

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Leuchte ist für den Einsatz in Innenbereichen konstruiert.

Dieses Produkt dient nur Beleuchtungszwecken und darf:

- nur mit einer Spannung von 230 V ~50 Hz betrieben werden.
- nur entsprechend der Schutzklasse II (zwei) angeschlossen werden.
- nur auf einem stabilen, ebenen und kippfesten Untergrund fest montiert betrieben werden.
- nur auf normal bzw. nicht entflammbar Flächen betrieben werden.
- keinen starken mechanischen Beanspruchungen oder starker Verschmutzung ausgesetzt werden.

4. Vor der Installation/Inbetriebnahme

- Die Leuchte darf nur außerhalb der Verpackung betrieben werden.
- Nehmen Sie die Leuchte vorsichtig aus der Verpackung.
- Bevor Sie die Leuchte in Betrieb nehmen, versichern Sie sich, dass diese auf dem Transportweg nicht beschädigt wurde. Bei Beschädigung an elektrischen Teilen darf die Leuchte nicht betrieben werden. Reparaturen dürfen ausschließlich durch den Elektro-Fachmann ausgeführt werden.
- Verpackungsmaterial von Kindern und Haustieren fernhalten. Erstickungsgefahr!

5. Installation/Inbetriebnahme

- Dieses Produkt darf ausschließlich von einer qualifizierten Elektrofachkraft installiert werden.
- Vor der Installation müssen die gebäudeseitigen Anschlussleitungen spannungsfrei geschaltet und gegen Wiedereinschalten gesichert werden. Lösen Sie hierzu den entsprechenden Sicherungsautomaten der Hausinstallation aus.
- Achten Sie darauf, dass der Untergrund geeignet ist das Gewicht des LED-Strahlers dauerhaft und zuverlässig zu tragen.
- Beginnen Sie mit der Montage der ersten Leuchte mit Schalter und 6-fach Verteiler. Halten Sie den die Leuchte an die gewünschte Montageposition und befestigen Sie mit geeigneten Schrauben. Achten Sie darauf, dass keine Leitungen beschädigt werden.
- Montieren Sie nun die anderen Leuchten und verbinden Sie diese mit dem 6-fach Verteiler
- Kabel nicht knicken; bitte darauf achten, dass die Kabel und Stecker frei von Zug- und Drehkräften sind. Schützen Sie alle Kabel und Isolierungen vor eventuellen Beschädigungen.
- Kontrollieren Sie nochmals den ordnungsgemäßen Anschluss.
- Verbinden Sie abschließend das Netzteil mit einer 230 V Steckdose.

6. Funktionsstörungen

Leuchte schaltet nicht ein

- Netzteil eingesteckt?
- Leuchte über den Schalter eingeschaltet?
- Kontrolle der angeschlossenen Leitungen

7. Technische Daten

Artikel	Version	LED	Schutzart	Schutzklasse
500946	3er Set	3 x 2,1 W, 130 lm, 3000 K, nicht auswechselbar	IP20	III
501008	Einzelleuchte	1 x 2,1 W, 130 lm, 3000 K, nicht auswechselbar	IP20	III
500946	Netzteil, 230 V~ 50 Hz / 12 V – 1000 mA, max. 15 W		IP20	II

Diese Produkte enthalten eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G

8. Pflege

- Schalten Sie erst das gesamte Produkt spannungsfrei und lassen es abkühlen, bevor Sie Reinigungs- oder Pflegemaßnahmen an dem Produkt vornehmen.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig - nur mit einem leicht angefeuchteten, weichen und fusselreifen Tuch

9. Entsorgung

- Elektronik-Altgeräte müssen den öffentlichen Sammelstellen zugeführt werden und dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden. Hierfür stehen im Handel oder bei Entsorgungsunternehmen Sammelstellen zur Verfügung, die Betriebsgeräte und Lichtquellen kostenlos annehmen. Auf diese Weise können Rohstoffe geschont und Materialien wiederverwendet werden.



GB Installation and operating instructions

LED recessed spotlight IMOLA

Art. No. 500946, 501008

These operating instructions belong exclusively to the above-mentioned product. It contains important information on the commissioning and handling of the luminaire. Therefore, please pay attention to these operating instructions, even if you pass this product on to third parties. It is therefore important that you keep these instructions in a safe place for future reference.

1. Introduction

Dear customer, thank you for purchasing our product. You have purchased a product from LDBS, which has been built according to the current state of the art. The luminaire meets the requirements of the applicable European and national directives. In order to maintain the condition of the product and to ensure safe operation, you as the user must observe these operating instructions!

2. Safety instructions

- In case of damage caused by non-observance of these operating instructions, the warranty claim expires!
- We do not assume any liability for consequential damages!
- If the lamp is damaged, it is strictly forbidden to put it into operation.
- Do not allow children to play unsupervised in the area of the luminaires or other electrical devices.
- During operation, the LEDs become hot. The outer lamp housing also becomes warm.
- Do not bring the luminaire into contact with extreme heat or open flame.
- Do not modify or alter the entire product. Modifications to the luminaire will void the warranty.
- The type plate must not be removed.

3. Intended use

The luminaire is designed for indoor use

This product is for lighting purposes only and must:

- only be operated with a voltage of 230 V ~50 Hz.
- only be connected in accordance with protection class II (two).
- only be operated firmly mounted on a stable, level and tilt-resistant base.
- only be operated on normal or non-flammable surfaces.
- not be subjected to strong mechanical stresses or heavy soiling.

4. Before installation/commissioning

- The luminaire may only be operated outside its packaging.
- Carefully remove the luminaire from its packaging.
- Before operating the luminaire, make sure that it has not been damaged during transport. If there is any damage to electrical parts, the lamp must not be operated. Repairs may only be carried out by a qualified electrician.
- Keep packaging material away from children and pets. Danger of suffocation!

5. Installation/Commissioning

- This product may only be installed by a qualified electrician.
- Before installation, the building's connecting cables must be disconnected from the power supply and secured against being switched on again. To do this, disconnect the corresponding circuit breaker of the building installation.
- Make sure that the substrate is suitable to support the weight of the LED spotlight permanently and reliably.
- Start by installing the first luminaire with switch and 6-way distributor. Hold the luminaire in the desired mounting position and fasten with suitable screws. Make sure that no cables are damaged.
- Now mount the other luminaires and connect them to the 6-way distributor.
- Do not kink cables; please ensure that cables and plugs are free from tensile and torsional forces. Protect all cables and insulation from possible damage.
- Check again that the connection is correct.
- Finally, connect the power supply unit to a 230 V socket.

6. Malfunctions

Luminaire does not switch on

- Power supply plugged in?
- Is the luminaire switched on via the switch?
- Check the connected cables

7. Technical data

Article	Version	LED	Protection type	Protection class
500946	Set of 3	3 x 2,1 W, 130 lm, 3000 K, not replaceable	IP20	III
501008	Single luminaire	1 x 2,1 W, 130 lm, 3000 K, not replaceable	IP20	III
500946	Power supply, 230 V~ 50 Hz / 12 V – 1000 mA, max. 15 W		IP20	II

These products contain a light source of energy efficiency class G

8. Care

- First disconnect the entire product from the power supply and allow it to cool down before carrying out any cleaning or maintenance work on the product.
- Clean the product regularly - only with a slightly damp, soft and lint-free cloth.

9. Disposal

- Electronic waste equipment must be taken to public collection centres and must not be disposed of as household waste. For this purpose, collection points are available from retailers or waste disposal companies that accept operating devices and light sources free of charge. In this way, raw materials can be conserved and reused.



FR Instructions d'installation et d'utilisation

Spot encastré à LED IMOLA

Art. No. 500946, 501008

Ce mode d'emploi appartient exclusivement au produit susmentionné. Il contient des informations importantes sur la mise en service et la manipulation du luminaire. Veuillez donc prêter attention à ce mode d'emploi, même si vous transmettez ce produit à des tiers. Il est donc important que vous conserviez ce mode d'emploi dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement.

1. Introduction

Cher client, nous vous remercions d'avoir acheté notre produit. Vous avez acheté un produit de LDBS, qui a été construit selon l'état actuel de la technique. Le luminaire répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Afin de préserver l'état du produit et d'assurer un fonctionnement sûr, vous devez, en tant qu'utilisateur, respecter le présent mode d'emploi !

2. Consignes de sécurité

- En cas de dommages causés par le non-respect de ces instructions d'utilisation,
- le droit à la garantie s'éteint !
- Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages consécutifs !
- Si la lampe est endommagée, il est strictement interdit de la mettre en service.
- Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance dans la zone des lampes ou d'autres appareils électriques.
- Pendant le fonctionnement, les LED deviennent chaudes. Le boîtier extérieur de la lampe devient également chaud.
- Ne mettez pas le luminaire en contact avec une chaleur extrême ou une flamme nue.
- Ne pas modifier ou altérer l'ensemble du produit. Toute modification du luminaire annule la garantie.
- La plaque signalétique ne doit pas être retirée.

3. Utilisation prévue

Le luminaire est conçu pour une utilisation en intérieur

Ce produit est destiné à l'éclairage uniquement et doit :

- être utilisé uniquement avec une tension de 230 V ~50 Hz.
- ne doivent être raccordés que conformément à la classe de protection II (deux).
- être utilisé uniquement en étant solidement fixé sur une base stable, de niveau et résistante à l'inclinaison.
- être utilisé uniquement sur des surfaces normales ou ininflammables.
- ne pas être soumis à de fortes contraintes mécaniques ou à des salissures importantes.

4. Avant l'installation/la mise en service

- Le luminaire ne doit être utilisé qu'en dehors de son emballage.
- Retirez avec précaution le luminaire de son emballage.
- Avant de faire fonctionner l'applique, assurez-vous qu'elle n'a pas été endommagée pendant le transport. Si les pièces électriques sont endommagées, la lampe ne doit pas être utilisée. Les réparations ne doivent être effectuées que par un électricien qualifié.
- Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Risque d'étouffement !

5. Installation/mise en service

- Ce produit doit être installé exclusivement par un électricien qualifié.
- Avant l'installation, les câbles de raccordement côté bâtiment doivent être mis hors tension et protégés contre toute remise en marche. Pour ce faire, déclenchez le disjoncteur correspondant de l'installation domestique.
- Veillez à ce que le support soit en mesure de supporter durablement et de manière fiable le poids du projecteur à LED.
- Commencez par monter le premier luminaire avec l'interrupteur et le distributeur sextuple. Tenez le luminaire à la position de montage souhaitée et fixez-le avec des vis appropriées. Veillez à ne pas endommager les câbles.
- Montez maintenant les autres luminaires et reliez-les au distributeur sextuple.
- Ne pliez pas les câbles ; veillez à ce que les câbles et les connecteurs ne soient pas soumis à des forces de traction ou de torsion. Protégez tous les câbles et les isolations contre d'éventuels dommages.
- Contrôlez encore une fois le raccordement correct.
- Pour finir, branchez le bloc d'alimentation à une prise de courant de 230 V.

6. Dysfonctionnements

Le luminaire ne s'allume pas

- Le bloc d'alimentation est-il branché ?
- Luminaire allumé via l'interrupteur ?
- Contrôle des câbles raccordés

7. Données techniques

Article	Version	LED	Type de protection	Classe de protection
500946	Set de 3 lampes	3 x 2,1 W, 130 lm, 3000 K, non remplaçable	IP20	III
501008	Luminaire individuel	1 x 2,1 W, 130 lm, 3000 K, non remplaçable	IP20	III
500946	Bloc d'alimentation, 230 V~ 50 Hz / 12 V – 1000 mA, max. 15 W		IP20	II

Ces produits contiennent une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique G

8. Entretien

- Débranchez d'abord l'ensemble du produit de l'alimentation électrique et laissez-le refroidir avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou de maintenance sur le produit.
- avant d'effectuer des travaux de nettoyage ou de maintenance sur le produit.
- Nettoyez régulièrement le produit - uniquement avec un chiffon légèrement humide, doux et non pelucheux.

9. Mise au rebut

- Les appareils électroniques usagés doivent être déposés dans les centres de collecte publics et ne doivent pas être éliminés comme des déchets ménagers. Des points de collecte sont disponibles dans le commerce ou auprès d'entreprises d'élimination des déchets, qui acceptent gratuitement les appareils électriques et les sources lumineuses. De cette manière, les matières premières peuvent être préservées et les matériaux réutilisés.



NL Montage- en bedieningsvoorschriften

LED inbouwspot IMOLA

Art. Nr. 500946, 501008

Deze gebruiksaanwijzing hoort uitsluitend bij het bovengenoemde product. Zij bevat belangrijke informatie over de inbedrijfstelling en het gebruik van de armatuur. Let daarom goed op deze gebruiksaanwijzing, ook als u dit product aan derden doorgeeft. Het is daarom belangrijk dat u deze gebruiksaanwijzing goed bewaart, zodat u er later nog eens iets in kunt opzoeken.

1. Inleiding

Geachte klant, hartelijk dank voor de aankoop van ons product. U heeft een product van LDBS gekocht, dat gebouwd is volgens de huidige stand van de techniek. De armatuur voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen. Om de staat van het product te behouden en een veilig gebruik te garanderen, dient u als gebruiker deze gebruiksaanwijzing in acht te nemen!

2. Veiligheidsinstructies

- Bij schade die door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing is ontstaan, vervalt de aanspraak op garantie!
- Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade!
- Als de lamp beschadigd is, is het ten strengste verboden de lamp in gebruik te nemen.
- Laat kinderen niet zonder toezicht spelen in de buurt van de lampen of andere elektrische apparaten.
- Tijdens het gebruik worden de LED's heet. De buitenste lampbehuizing wordt ook warm.
- Breng de armatuur niet in contact met extreme hitte of open vuur.
- Breng geen wijzigingen of veranderingen aan het gehele product aan. Wijzigingen aan de armatuur leiden tot het vervallen van de garantie.
- Het typeplaatje mag niet worden verwijderd.

3. Beoogd gebruik

De armatuur is ontworpen voor gebruik binnenshuis.

Dit product is uitsluitend bedoeld voor verlichtingsdoeleinden en mag

- alleen worden gebruikt met een spanning van 230 V ~50 Hz.
- alleen worden aangesloten in overeenstemming met beschermingsklasse II (twee).
- uitsluitend worden gebruikt op een stabiele, vlakke en kantelbestendige ondergrond.
- alleen worden gebruikt op normale of niet-ontvlambare oppervlakken.
- niet blootgesteld worden aan sterke mechanische belastingen of sterke vervuiling.

4. Voor de installatie/inbedrijfstelling

- De armatuur mag alleen buiten de verpakking worden gebruikt.
- Haal de armatuur voorzichtig uit de verpakking.
- Voordat u de lamp in gebruik neemt, moet u controleren of de lamp tijdens het transport niet beschadigd is. Bij beschadiging van elektrische onderdelen mag de lamp niet worden gebruikt. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.
- Houd verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en huisdieren. Verstikkingsgevaar!

5. Installatie/inbedrijfstelling

- Dit product mag alleen worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde elektricien.
- Vóór de installatie moeten de aansluitkabels van het gebouw worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet en tegen herinschakelen worden beveiligd. Schakel hiertoe de betreffende automaat van de gebouwinstallatie uit.
- Zorg ervoor dat de ondergrond geschikt is om het gewicht van de LED spot permanent en betrouwbaar te dragen.
- Begin met het installeren van de eerste armatuur met schakelaar en 6-weg verdeler. Houd de armatuur in de gewenste montagepositie en zet haar vast met geschikte schroeven. Zorg ervoor dat er geen kabels beschadigd zijn.
- Monteer nu de andere armaturen en sluit ze aan op de 6-weg verdeler.
- Kabels niet knikken; zorg ervoor dat kabels en stekkers vrij zijn van trek- en torsiekrachten. Bescherm alle kabels en isolatie tegen mogelijke beschadiging.
- Controleer nogmaals of de verbinding in orde is.
- Sluit tenslotte de voedingseenheid aan op een stopcontact van 230 V.

6. Storingen

Armatuur schakelt niet in

- Stroomvoorziening aangesloten?
- Is de armatuur ingeschakeld via de schakelaar?
- Controleer de aangesloten kabels

7. Technische gegevens

Artikel	Versie	LED	Beschermings-type	Beschermings-klasse
500946	Set van 3	3 x 2,1 W, 130 lm, 3000 K, niet vervangbaar	IP20	III
501008	Enkelvoudige armatuur	1 x 2,1 W, 130 lm, 3000 K, niet vervangbaar	IP20	III
500946	Netvoeding, 230 V~ 50 Hz / 12 V – 1000 mA, max. 15 W		IP20	II

Deze producten bevatten een lichtbron met energie-efficiëntieklasse G

8. Onderhoud

- Koppel het gehele product eerst los van de stroomvoorziening en laat het afkoelen voordat u
- reinigings- of onderhoudswerkzaamheden aan het product uitvoert.
- Reinig het product regelmatig - alleen met een licht vochtige, zachte en pluisvrije doek.

9. Verwijdering

- Afgedankte elektronische apparatuur moet naar openbare inzamelcentra worden gebracht en mag niet als huishoudelijk afval worden weggegooid. Hiervoor zijn inzamelpunten beschikbaar bij detailhandelaren of afvalverwerkingsbedrijven die bedieningsapparaten en lichtbronnen gratis accepteren. Op deze manier kunnen grondstoffen worden bewaard en hergebruikt.

